

Cartoon Network Amazone ("Park") – Rules and Regulations/Conditions of Entry of Park

("Conditions") owned and operated by Amazon Falls Company Ltd and its staff

(the "Company")

The Company reserves the right to change these Conditions, prices and operating times at any time without notice.

การ์ตูนเน็ตเวิร์ค อเมซอน ("สวนน้ำ") กฎและระเบียบ/เงื่อนไขในการเข้าใช้บริการสวนน้ำ ("เงื่อนไข") ซึ่งเป็นสวนน้ำของและดำเนินการโดย บริษัท อเมซอน ฟอลส์ จำกัด และพนักงานของบริษัท ("บริษัท")

บริษัทขอสงวนสิทธิ์ที่จะเปลี่ยนแปลงเงื่อนไข ราคาและเวลาการเปิดให้บริการได้ทุกเมื่อโดยไม่จำเป็นต้องแจ้งล่วงหน้า

General Conditions เงื่อนไขทั่วไป

Violating any of these Conditions may be cause for ejection from the Park without refund.

Operating times of the Park and/or attractions and published times of shows may vary and may also be affected by adverse weather conditions, breakdown or maintenance activity. There will be no refunds in such events.

No food or alcoholic or other beverages can be brought into the Park. Alcoholic beverages purchased in the Park may not leave the premises in which they are purchased. Alcohol may not be purchased between the hours of 2pm and 5pm. Excessive consumption of alcohol is cause for ejection from the Park without refund. No one under age 20 is permitted to consume alcoholic beverages. Valid ID may be requested to purchase and/or consume alcohol. Consumption of alcoholic beverages is not allowed in designated areas. Guests under the influence of alcohol or drugs will be refused entry or use of any rides or attractions.

การกระทำผิดกฎเงื่อนไขใดๆก็ตามอาจจะส่งผลให้ท่านต้องถูกขอให้ออกจากสวนน้ำโดยไม่มีการคืนเงิน

ราคาค่าเข้าสวนน้ำได้รวมค่าบริการเครื่องเล่น การแสดงและสิ่งน่าสนใจอื่นๆ แต่จะไม่รวมค่าอาหาร สินค้า รูปถ่าย และสิ่งอำนวยความสะดวกที่มีค่าใช้จ่ายแบบรายครั้งบางอย่าง

เวลาการเปิดให้บริการของสวนน้ำและหรือเครื่องเล่นต่างๆ และกำหนดเวลาในการแสดงโชว์ที่ประกาศอาจจะเปลี่ยนแปลงได้หากมีสภาพอากาศแปรปรวน เครื่องขัดข้องหรือการปิดเพื่อซ่อมบำรุง และจะไม่มีการคืนเงินใดๆก็กรณีนั้นๆ

เราไม่อนุญาตให้นำอาหาร เครื่องดื่มแอลกอฮอล์ หรือเครื่องดื่มอื่นๆทุกชนิดเข้ามาในสวนน้ำ และลูกค้าไม่สามารถนำเครื่องดื่มแอลกอฮอล์ที่ได้ซื้อภายในสวนน้ำ ออกนอกบริเวณที่นอกเหนือจากพื้นที่ที่กำหนดนั้นๆ

เรางดการจำหน่ายเครื่องดื่มแอลกอฮอล์ระหว่างเวลา **14.00-17.00**

ลูกค้าที่บริโภคสุราเกินขนาดอาจจะถูกขอให้ออกจากสวนน้ำโดยไม่มีการคืนเงิน

ไม่อนุญาตให้ผู้ที่มีอายุต่ำกว่า 20 ปีบริบูรณ์บริโภคเครื่องดื่มแอลกอฮอล์

ท่านอาจจะต้องมีบัตรแสดงตนยืนยันเมื่อซื้อเครื่องดื่มแอลกอฮอล์

สวนน้ำอาจจะจำกัดพื้นที่ที่สามารถบริโภคเครื่องดื่มแอลกอฮอล์

ลูกค้าที่อยู่ในอาการมีเมามาแอลกอฮอล์หรือสารเสพติดอาจจะถูกปฏิเสธการเข้าใช้บริการหรือการใช้เครื่องเล่นและสิ่งอำนวยความสะดวกใดๆ

สวนน้ำห้ามนำสิ่งของดังต่อไปนี้เข้ามาภายในบริเวณ

ยาเสพติด สิ่งผิดกฎหมาย

เก้าอี้พับ

ปากกาเมจิก สีสเปรย์และสีพ่น

ขวดแก้ว

มีด

เสื้อผ้าหรือเครื่องประดับที่มีสิ่งแหลมคม

ดอกไม้ไฟและวัตถุติดเพลิง

อาวุธปืนหรืออาวุธอื่นๆ

อาวุธเคมี รวมถึงคทาและสเปรย์พริกไทย

บาร์บีคิวหรือเตาปิ้งย่าง

Animals are not allowed in the Park, with the exception of service animals used by the hearing and visually impaired but note that kennel services are not provided. Do not leave animals in your car for any length of time while visiting the Park.

ห้ามนำสัตว์เลี้ยงเข้ามาในสวนน้ำยกเว้นสัตว์ที่มีไว้ช่วยเหลือผู้พิการทางการได้ยินและทางการมองเห็น แต่โปรดทราบว่าสวนน้ำไม่มีบริการฝากดูแลสัตว์ ห้ามทิ้งสัตว์เลี้ยงในรถไม่ว่าจะเป็นระยะเวลาสั้นๆหรือยาวขณะที่ท่านเข้าใช้บริการสวนน้ำ

Frisbees, balls, inflatables, skateboards, bicycles, roller blades or other equipment or other devices that may pose a safety risk are not permitted.

ห้ามนำของเล่นประเภท ฟริสบี้ ของเล่นเป่าลม สเก็ตบอร์ด รถจักรยาน สเก็ตติดล้อ หรืออุปกรณ์อย่างอื่นที่อาจจะเสี่ยงทำให้เกิดอันตราย

The themed features in the Park of Cartoon Network characters are protected by copyright and other intellectual property rights. You must not infringe those rights.

องค์ประกอบธีมมีงประดับสวนน้ำที่เป็นตัวการ์ตูนแรกของการ์ตูนเน็ตเวิร์คมีลิขสิทธิ์และกฎหมายคุ้มครองทรัพย์สินทางปัญญาอยู่ ซึ่งท่านไม่สามารถละเมิดได้

Vehicles are parked at your own risk. The Company will not be responsible for loss of, or damage to any vehicle, accessory or contents in, or on any vehicle. Barbecuing and/or grilling is not permitted anywhere in the parking lot.

รถยนต์พาหนะที่จอดอยู่ในที่จอดรถเป็นความเสี่ยงส่วนบุคคลของท่าน บริษัทไม่สามารถจะรับผิดชอบต่อความเสียหาย ความเสียหายต่อรถ เครื่องประดับเสริม สิ่งของที่อยู่ในรถหรือบนรถใด ๆ ก็ตาม และห้ามการทำบาร์บีคิวหรือปิ้งย่างในทุกพื้นที่ของที่จอดรถ

Smoking is permitted in designated areas only

ห้ามสูบบุหรี่นอกจากในบริเวณพื้นที่ที่อนุญาตเท่านั้น

Lockers are available for hire for storage of personal items. The Company is not responsible for lost or stolen items.

ตู้ล็อกเกอร์มีไว้สำหรับเช่าเพื่อเก็บสิ่งของส่วนตัวเท่านั้น บริษัทจะไม่รับผิดชอบต่อสิ่งของที่หายหรือถูกขโมย

The Company reserves the right to refuse entry or remove guests from the Park without refund for vandalism, stealing, offensive behaviour, queue/line jumping, failure to properly supervise persons under your care, failure to follow safety instructions or failure to comply with these Conditions.

บริษัทขอสงวนสิทธิ์ที่จะปฏิเสธการเข้าสวนน้ำหรือเชิญให้ลูกค้าออกจากสวนน้ำโดยไม่ต้องคืนเงิน ในกรณีการทำลายทรัพย์สิน การลักขโมย พฤติกรรมอันเป็นที่น่ารังเกียจ การลัดคิว การไม่ดูแลบุคคลที่อยู่ภายใต้การดูแลของตนเองอย่างดีพอ การไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำด้านความปลอดภัย หรือการไม่ปฏิบัติตามเงื่อนไขเหล่านี้

The Company reserves the right to inspect your bags and belongings at any time for security purposes.

บริษัทสงวนสิทธิ์ในการขอตรวจค้นกระเป๋าหรือสัมภาระส่วนตัวตามจุดประสงค์ด้านความปลอดภัยได้ทุกเมื่อ

Any photographs, videos or sound recordings taken by you must be for personal use only. By entering the Park, each guest grants the Company the right to film, videotape, or photograph him/her on Park property for any reason without payment or consideration. All Park rides, shows, and attractions are protected by copyright. Guests must have express written permission to use, reuse or produce photographs and/or videotape of Park images for commercial broadcasting, advertising, marketing or publishing in any medium.

รูปถ่าย วิดีโอ หรือการบันทึกเสียงใดๆที่คุณบันทึกด้วยตนเองจะสามารถใช้ด้วยส่วนตัวเท่านั้น เมื่อเข้าสวนน้ำ ลูกค้ารับทราบและยินยอมให้สิทธิกับบริษัทในการถ่ายทำ ถ่ายวิดีโอหรือถ่ายภาพขณะอยู่ในพื้นที่ทรัพย์สินของสวนน้ำเพื่อเหตุผลใด ๆ ก็ตามโดยไม่มีค่าใช้จ่ายหรือขอให้พิจารณา เครื่องเล่นของสวนน้ำทุกตัว การแสดงทุกประเภท และสิ่งอำนวยความสะดวกนั้นอยู่ภายใต้การคุ้มครองลิขสิทธิ์ ลูกค้าจะต้องได้รับอนุญาตเป็นลายลักษณ์อักษรก่อนที่จะใช้ นำไปใช้ใหม่ หรือผลิตรูป และหรือ วิดีโอเทปของรูปภาพของสวนน้ำในการถ่ายทอด โฆษณา ทำการตลาด หรือการตีพิมพ์ในเชิงพาณิชย์ในทุกช่องทาง

Tickets, vouchers and passes must be original, display an expiry date and be presented prior to entry, Photo ID and matching signatures are required on request. Fraudulent use will be referred to police. Entry is only valid once a day. Guests, including Annual Pass Holders, who leave the Park and plan to return must get their hands stamped before they leave the Park at the exit/re-entry gate. When guests return to the Park, they must enter through the re-entry gate with a proper hand stamp. Transferring hand stamps is strictly prohibited. Violators will be prosecuted to the fullest extent of the law. Guests are not permitted to save places in line, bypass others in line, or exit the line and return to the same place for any reason. Guests exiting a line must go to the back of the line/queue if they decide to return.

ตั๋วผ่านประตู ใบสำคัญจ่าย บัตรผ่านจะต้องเป็นความจริง และมีวันที่หมดอายุชัดเจน และนำมาแสดงก่อนจะเข้าใช้ เราสามารถจะขอถ่ายรูปถ่ายยืนยันการแสดงตนและลายมือชื่อที่พ้องกัน เราอาจจะแจ้งตำรวจหากมีการใช้บัตรด้วยการทุจริต การเข้าใช้บริการนั้นสามารถทำได้ 1 ครั้งต่อวัน ลูกค้าย รวมถึงผู้ถือบัตรประเภทรายปีที่ออกไปจากสวนน้ำจะต้องปัมตราประทับเข้าออกที่มีมาก่อนที่จะเข้าออกจากประตูสวนน้ำ เมื่อลูกค้ากลับมาที่สวนน้ำจะต้องกลับมาที่ประตูทางเข้าโดยแสดงประทับ ห้ามถ่ายโอนตราประทับโดยเด็ดขาด ผู้ละเมิดจะถูกดำเนินคดีตามกฎหมายขั้นสูงสุด ลูกค้าไม่สามารถกั้นคิวของตน ลัดคิวคนอื่น หรือออกจากคิวแล้วกลับมาต่อคิวใหม่ไม่ว่าจะด้วยเหตุผลใดก็ตาม ลูกค้าที่ออกจากคิวจะต้องกลับไปเข้าคิวใหม่

Appropriate attire and clothing must be worn in the Park. Park admission may be denied if clothing is deemed by management to be inappropriate.

กรุณาใส่เสื้อผ้าเครื่องแต่งกายที่เหมาะสม ท่านอาจจะถูกปฏิเสธการเข้าสวนน้ำ หากไม่ใช่เสื้อผ้าเครื่องแต่งกายที่ฝ่ายบริหารพิจารณาว่าเหมาะสม

Loose articles or any items a guest may have with them on a ride which may come “loose” or “free” from their person during the ride motion or experience, including cameras, mobile phones and other small electronic devices are not permitted on rides.

ห้ามสิ่งของที่ลูกค้าใส่หรือมีอยู่บนร่างกายซึ่งมีลักษณะหลวม หรือ สามารถหลุดจากตัวได้ระหว่างการใช้เครื่องเล่น อาทิเช่น กล้องถ่ายรูป โทรศัพท์มือถือ หรืออุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ขนาดเล็กอื่น ๆ ทั้งสิ้น

Safety

ความปลอดภัย

There are inherent risks in the participation in or on an amusement ride, waterslide, device, attraction. By your participation, you fully accept the inherent risks which a prudent person is or should be aware of. You must also obey all oral and written warnings and properly use all ride safety equipment provided. Guests who do not comply with ride rules may be ejected from the Park without refund.

การใช้เครื่องเล่นสวนสนุก สไลเดอร์น้ำ อุปกรณ์ และสิ่งอำนวยความสะดวกมีความเสี่ยงอยู่ตามธรรมชาติ การเข้าร่วมกิจกรรมนี้ ท่านรับทราบถึงความเสี่ยงโดยธรรมชาติซึ่งบุคคลที่ระมัดระวังรอบคอบควรจะได้รับทราบเพื่อปฏิบัติ ท่านจะต้องปฏิบัติตามคำเตือนทั้งทางวาจาและลายลักษณ์อักษรที่พนักงานสวนน้ำตักเตือน และใช้อุปกรณ์ป้องกันความปลอดภัยที่มีให้บริการ ลูกค้าที่ไม่ปฏิบัติตามกฎการใช้เครื่องเล่นอาจจะถูกเชิญออกจากสวนน้ำโดยไม่ได้รับเงินคืน

Guests using attractions and rides must be in good health and free from any potentially adverse medical conditions.

ลูกค้าที่ใช้สิ่งอำนวยความสะดวกและเครื่องเล่นจะต้องมีสุขภาพพลานามัยดี และไม่มีปัญหาสุขภาพอันตรายใดๆ

Pregnant women, guests with certain pre-existing health issues, guests with casts, footwear, eyewear or any hard or sharp objects are not permitted on any water slides and attractions.

ไม่อนุญาต หญิงตั้งครรภ์ ลูกค้าที่มีโรคประจำตัว ลูกค้าที่ใส่เฟือก รองเท้า แว่นตา หรือวัตถุแข็งหรือวัตถุแหลมคมอื่นๆในเครื่องเล่นและสิ่งอำนวยความสะดวกอื่นๆ

Guests should shower before entering any water feature.

ลูกค้าต้องอาบน้ำฝักบัวก่อนเข้าเครื่องเล่นน้ำทุกตัว

Young children should be toileted prior to and regularly when using any water feature.

เด็กเล็กต้องเข้าห้องน้ำให้เสร็จและสม่ำเสมอเมื่อเข้าเครื่องเล่นน้ำทุกตัว

Children under the age of 3 must wear swimming nappies or tight bathers that will contain any toilet accidents.

เด็กที่มีอายุต่ำกว่า **3 ปี** จะต้องสวมผ้าอ้อมหรือชุดว่ายน้ำที่รัดกุมป้องกันปัญหาการขี้ถ่าย

Lifeguards and/or staff cannot supervise all children or at all times and parents/ guardians are responsible to actively supervise their children at all times.

ไลฟ์การ์ดและ หรือ พนักงานจะไม่สามารถดูแลเด็กทุกคนได้ทั้งหมดหรือตลอดเวลา พ่อแม่และผู้ปกครองจะต้องรับผิดชอบและดูแลบุตรหลานของตนเองอยู่ตลอดเวลา

Young children must be accompanied and supervised by an Adult. Adults / guardians are responsible for persons under their supervision.

เด็กเล็กจะต้องมีผู้ใหญ่ดูแลตลอดเวลา ผู้ใหญ่ ผู้ปกครองจะต้องรับผิดชอบต่อเด็กทุกคนที่ตนดูแล

You must use, as instructed, all safety equipment provided when participating in any amusement ride, device or attraction.

ท่านจะต้องใช้อุปกรณ์ป้องกันความปลอดภัยที่มีไว้ให้บริการ ระหว่างที่ใช้เครื่องเล่น อุปกรณ์และสิ่งอำนวยความสะดวก

If you supply your own safety equipment you do so at your own risk and accept full responsibility for any failure or non-performance of such equipment.

หากท่านมีอุปกรณ์ป้องกันความปลอดภัยของตนเอง ท่านจะต้องใช้โดยรับผิดชอบความเสี่ยงด้วยตนเองโดยทั้งหมด หากอุปกรณ์นั้นๆไม่มีประสิทธิภาพ หรือใช้งานไม่ได้

The Company will not be liable to any person for any loss of or damage to personal property or for the loss of life or personal injury if that loss, damage or personal injury is caused by any person's negligence.

บริษัทจะไม่รับผิดชอบต่อบุคคลใดๆต่อความสูญเสีย หรือความเสียหายต่อทรัพย์สินส่วนบุคคลหรือการสูญเสียชีวิตหรือการบาดเจ็บ หากว่าความสูญเสีย ความเสียหาย หรือการบาดเจ็บนั้นๆเกิดจากความประมาทและไม่ระมัดระวังของตน

© 2014 Amazon Falls Company Limited. All rights reserved.

© 2557 สงวนลิขสิทธิ์ บริษัท อเมซอน ฟอลส์ จำกัด